



Jahresbericht 2023

MEMORIA ANUAL 2023



www.dw-a.es



DEUTSCHES WIRTSCHAFTSFORUM ANDALUSIEN
FORO ECONÓMICO ALEMÁN EN ANDALUCÍA

FAKTEN

DATOS

VORSTAND JUNTA DIRECTIVA



FERNANDO FRÜHBECK
PRÄSIDENT



TOMÁS PÉREZ BENZ
VIZEPRÄSIDENT



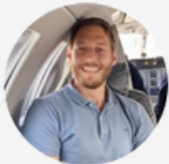
CARMEN SOTO
GENERALSEKRETÄRIN



PROF. DR. DIETER PUCHTA
SCHATZMEISTER



GÜNTER KREHER
BEISITZER



TOBIAS GREILING
BEISITZER



RAINER UPHOFF
ABGESANDTER AUS GRANADA



KURT GRÖTSCH
ABGESANDTER AUS SEVILLA

39

SOCIOS /
MITGLIEDER

SITZ DOMICILIO SOCIAL

CALLE VELAZQUEZ, 1-5,
(DEUTSCHE SCHULE)
29612 OJÉN, MÁLAGA

info@dw-a.es · www.dw-a.es

+34 609 00 24 71 (Fernando Frühbeck)

MITGLIEDSCHAFT ASOCIACIÓN

*MITGLIED DES FORUMS KÖNNEN ALLE DEUTSCHEN
ODER SPANISCHEN UNTERNEHMERINNEN UND
UNTERNEHMER MIT DEUTSCHLANDBEZUG WERDEN, DIE
IN ANDALUSIEN ANSÄSSIG SIND ODER
GESCHÄFTSBEZIEHUNGEN IN ANDALUSIEN HABEN.*

TODOS LOS EMPRESARIOS ALEMANES O ESPAÑOLES
CON UNA CONEXIÓN CON ALEMANIA QUE TENGAN
SU SEDE EN ANDALUCÍA O TENGAN RELACIONES
COMERCIALES EN ANDALUCÍA PUEDEN
CONVERTIRSE EN SOCIOS DEL FORO.

WIRTSCHAFTLICHE AKTIVITÄTEN

ACTIVIDADES EMPRESARIALES



WIRTSCHAFTSTAG JANUAR 2023
JORNADA EMPRESARIAL ENERO 2023



BESUCH TRANSIFIERE 2023
VISITA TRANSIFIERE 2023



WIRTSCHAFTSTAG JUNI 2023
JORNADA EMPRESARIAL JUNIO 2023



WIRTSCHAFTLICHE AKTIVITÄTEN

ACTIVIDADES EMPRESARIALES

R&M

VIDEOTREFFEN MIT RECK & MATIC HAMBURG
VIDEOENCUENTRO CON RECK & MATIC HAMBURG

endesa

VIDEOTREFFEN MIT ENDESA
VIDEOENCUENTRO CON ENDESA



BESUCH GREENCITIES 2023
VISITA GREENCITIES 2023



INTERNATIONALES TREFFEN STADT MALAGA
ENCUENTRO INTERNACIONAL AYUNTAMIENTO DE MÁLAGA



bremenports

ANALYSE VON WASSERSTOFFPROJEKTEN
MIT BREMEN

ANÁLISIS DE PROYECTOS DE HIDRÓGENO
CON BREMEN

WIRTSCHAFTLICHE AKTIVITÄTEN

ACTIVIDADES EMPRESARIALES

ARBEITSGRUPPEN GRUPOS DE TRABAJO

ARBEITSGRUPPEN



DIE ARBEITSGRUPPEN SIND EINE FORTSETZUNG DER THEMATISCHEN TREFFEN, DIE IM JAHR 2022 ZWISCHEN DEN DWA-PARTNERN STATTFANDEN. DIE ZIELE SIND:

- BÜNDELUNG DER DWA-AKTIVITÄTEN NACH THEMATISCHEN INTERESSEN, DAMIT DIE PARTNER IHRE LEISTUNG VERBESSERN KÖNNEN.
- IDENTIFIZIERUNG VON GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN IM RAHMEN DER EINZELNEN CLUSTER.
- STÄRKUNG DER PRÄSENZ DER DWA UND IHRER UNTERNEHMEN BEI TREFFEN UND VERANSTALTUNGEN MIT ANDEREN VERWALTUNGEN UND ORGANISATIONEN.
- AUSTAUSCH RELEVANTER INFORMATIONEN ZU JEDEM THEMENBEREICH
- BILDUNG VON KONSORTIEN, DIE DEN ZUGANG ZU PROJEKTEN ERMÖGLICHEN

DIE ARBEITSGRUPPEN WERDEN JE NACH INTERESSE DER PARTNER GEBILDET. URSPRÜNGLICH SIND DIE FOLGENDEN VORGESEHEN

- WASSERSTOFF UND ERNEUERBARE ENERGIE
- TOURISMUS
- DUALE AUSBILDUNG

DIESE GRUPPEN STEHEN ALLEN PARTNERN OFFEN, DIE IHR INTERESSE BEKUNDEN

Nächste online Termine

Dualbildung

11. Juli 16.30 Uhr

Wasserstoff

12. Juli 16.30 Uhr

TREFEN MIT DEUTSCHE UNTERNEHMERINNEN ENCUENTRO CON EMPRESARIAS ALEMANAS



DUALE AUSBILDUNG

FP DUAL



FEDA:

- Treffen in Madrid
- Treffen mit dem Bürgermeister von Málaga
- Videotreffen mit dem Delegierten für Bildung der Junta de Andalucía
- Treffen mit AEHCOS

FEDA:

- Encuentro en Madrid
- Encuentro con el Alcalde de Málaga
- Videoencuentro con el Delegado de Educación de la Junta de Andalucía
- Encuentro con AEHCOS



DUALE AUSBILDUNG TREFFEN CEM
ENCUENTRO FORMACIÓN DUAL CEM

ANDALUSIEN ~ SACHSEN

ANDALUCIA ~SAJONIA

ARBEITSGRUPPE FORUM SEVILLA · SACHSEN · DWA

FGRUPO DE TRABAJO FORUM SEVILLA · SAJONIA · DWA



EMPFANG SACHEN ~ ANDALUSIEN IN SEVILLA

RECEPCIÓN SAJONIA · ANDALUCIA EN SEVILLA



EMPFANG FREGATTE SACHEN IN MALAGA

RECEPCION FRAGATA SACHEN EN EN MÁLAGA

INSTITUTIONELLE TREFFEN

ENCUENTROS INSTITUCIONALES

TREFFEN MIT DER PTA UND DER
BOTSCHAFTERIN DEUTSCHLANDS IN SPANIEN

ENCUENTRO CON EL PTA Y LA EMBAJADORA
DE ALEMANIA EN ESPAÑA



MITTAGESSEN MIT DEM GESANDTEN DER
DEUTSCHEN BOTSCHAFT IN SPANIEN

ALMUERZO CON EL ENVIADO DE LA
EMBAJADA DE ALEMANIA EN ESPAÑA



BESUCH DES BUNDESBANK-VERTRETERS
IN MÁLAGA

VISITA DEL REPRESENTANTE DEL BANCO
CENTRAL ALEMÁN A MÁLAGA



INSTITUTIONELLE TREFFEN

ENCUENTROS INSTITUCIONALES



EMPFANG DER DEUTSCHEN BOTSCHAFTERIN AUF DEM SCHULSCHIFF GORCH FOCK IN CADIZ

RECEPCIÓN DE LA EMBAJADORA ALEMANA EN EL BUCUE ESCUELA GORCH FOCK EN CÁDIZ



UNTERSTÜTZUNG DER KANDIDATUR VON MÁLAGA FÜR DIE EXPO 27

ACTO DE APOYO A LA CANDIDATURA DE MÁLAGA A LA EXPO 27



TREFFEN MIT DEM STADTRAT VON JAÉN ZUR ORGANISATION DES ANDALUSISCHEN TREFFEN DEUTSCHER UNTERNEHMEN

REUNIÓN CON EL AYUNTAMIENTO DE JAÉN PARA LA ORGANIZACIÓN DEL ENCUENTRO ANDALUZ DE EMPRESAS ALEMANAS

Ayuntamiento de Jaén
Oficina Municipal de Información y Atención Ciudadana
informa 900 72 72 73

JAÉN

El Ayuntamiento trabaja para que Jaén sea sede del primer Encuentro Andaluz de Empresas Alemanas

La concejal de Presidencia, Mónica Moreno, junto con la concejal de captación de fondos, María Carmen Rueda, ha mantenido una reunión con el Foro Económico Alemán en Andalucía, una entidad, fundada en 2021 y, aunque joven, formada ya por más de 50 empresarios alemanes residentes en Andalucía, cuyo fin es fomentar las relaciones económicas y empresariales entre Alemania y las distintas ciudades de nuestra comunidad autónoma.

Mónica Moreno ha anunciado que, en esta reunión, se ha puesto encima de la mesa "la posibilidad de realizar en la capital un primer encuentro andaluz de empresas alemanas que posibilite la captación de inversiones y el desarrollo de proyectos empresariales para generar riqueza económica para nuestra tierra". La concejal ha mostrado así su satisfacción pues esta reunión certifica que, desde el equipo de Gobierno, "damos cumplimiento a uno de nuestros objetivos como proyecto de ciudad".

Mónica Moreno ha validado este encuentro en el Ayuntamiento con este importante Foro Económico Alemán, en el que se han trabajado además en otras posibles líneas de cooperación empresarial entre Jaén y Alemania para fomentar proyectos como el de este encuentro "que generen otras sinergias entre entidades alemanas y jennenses".

La concejal de Presidencia ha puntualizado además que, dentro de este Encuentro Andaluz de Empresas Alemanas, "se llevarán a cabo unas jornadas en las que presentaremos la capital ante los empresarios como una de las mejores opciones andaluzas, así como perfilar otras líneas formativas empresariales relacionadas con la FP Dual o encuentros bilaterales entre empresas".

SOZIALE AKTIVITÄTEN

ACTIVIDADES SOCIALES



125 JAHRE DEUTSCHE SCHULE
 125 ANIVERSARIO COLEGIO ALEMÁN

PREMIERE DES DOKUMENTARFILMS „BUSCANDO A LEHMBERG“

PRESENTACIÓN DOCUMENTAL “BUSCANDO A LEHMBERG”




Die 4. Deutsche Filmwoche ist da und wir möchten dich im Namen des DWA herzlich einladen einen schönen Abend zu verbringen!



SISI & ICH
 SUSANNE WOLFF SANDRA HÜLLER
 EIN FILM VON BARBE FINSTERWALDER
 Ein Film mit dem DWA-Mitglied Barbara Finsterwalder



4. DEUTSCHE FILMWOCH
 4º SEMANA DEL CINE ALEMÁN · MÁLAGA

SOZIALE AKTIVITÄTEN

ACTIVIDADES SOCIALES



TAG DER DEUTSCHE EINHEIT
DÍA DE LA UNIDAD ALEMANA

TEILNAHME AM OKTOBERFEST, ORGANISIERT VOM FORUM SEVILLA
ASISTENCIA A OKTOBERFEST ORGANIZADO POR FORUM SEVILLA



SOZIALE AKTIVITÄTEN

ACTIVIDADES SOCIALES



GUARROMÁN 2023
27, 28 y 29 de Octubre

VIERNES 27
18.00 h. Inauguración del Mercado Colono.
19.00 h. Vuelo de aves rapaces.
20.00 h. Entrega de los premios extraordinarios de E.S.O. "Teresa Rodríguez" 2023. En el salón de actos de la Casa de la Cultura.
20.30 h. Interpretación del himno de las Nuevas Poblaciones a cargo de la banda de música "Francisco Latorre".
21.00 h. Pregón a cargo de Agustín Camacho Sánchez.
21.00 h. Recreación a cargo de la Asociación de la Batalla de Bailén.
22.00 h. Espectáculo de malabares de fuego a cargo de Néstor Ruiz.

SÁBADO 28
10.30 h. Actividades para los niños. Taller de chapas y escudos medievales. En la plaza de la Constitución.
11.00 h. Taller de alfarería.
13.00 h. Vuelo de aves rapaces.
14.00 h. Buelta a cargo de la Asociación Manos Unidas. Migas a cargo de la Hermandad del Amarrado a la Columna. Mantas de Cirio. Abolengas en salsa Colona. Croquetas de Puchero y Dulces Caseros a cargo del Club de Jubilados.
14.30 h. Migas a cargo de la Asociación Manos Unidas. Buelta a cargo de la Hermandad del Amarrado a la Columna. Compostapatas, Sanjacobos, Flamenquines 303, Carne con tomate y Dulces caseros a cargo del Club de Jubilados.
15.30 h. Actuación de la charanga "Los Papeos". Durante la actuación de la charanga se elegirá al colono/a mejor ataviado/a con traje típico de la época.

16.30 h. Juegos tradicionales y Tiro con Arco.
17.00 h. Vuelo de aves rapaces.
20.30 h. Ruta satralizada partiendo de la Iglesia.
22.00 h. Cena en sujeción del grupo de veranos "Zappellin Band".

DOMINGO 29
10.00 h. Actividades para los niños. Taller de tatuajes de tinta temporal. En la plaza de la Constitución.
12.30 h. Presentación libro "Viva estrecha en la provincia de Jaén", escrita por Manuel Rodríguez Arévalo. En el salón de actos de la Casa de la Cultura.
13.15 h. Vuelo de aves rapaces.
14.00 h. Migas a cargo de la Asociación Manos Unidas. Buelta a cargo de la Hermandad del Amarrado a la Columna. Compostapatas, Sanjacobos, Flamenquines 303, Carne con tomate y Dulces caseros a cargo del Club de Jubilados.
19.00 h. Cerro del Mercado Colono.

Durante las Fiestas del Fuero se podrá visitar la exposición "El Recuerdo de un Pueblo", realizada por María del Carmen Cabero Hazaque, en el Pabellón de Labores. La exposición será guiada por su hija, que explicará todos los detalles de la misma.

HORARIOS
Viernes de 18.00 a 20.00h.
Sábado de 10.30 a 20.30h.
Domingo de 13.00 a 14.00h, y 18.00 a 19.00h.

TEILNAHME AN DEN FIESTAS DEL FUERO · GUARROMAN

ASISTENCIA A LAS FIESTAS DEL FUERO · GUARROMAN



SOMMEREMPFANG BEI FRAN GONZÁLEZ

ENCUENTRO DE VERANO POR FRAN GONZÁLEZ



NIKOLAUS ABEND

KOMM UND FEIERE MIT UNS DEN NIKOLAUS ABEND!



5. DEZ
20.30 UHR

RESTAURANTE GUTIÉRREZ PUERTO

PUERTO DE MÁLAGA MUELLE 2
EL PALMERAL DE LAS SORPRESAS
29001 - MÁLAGA

DWA
DEUTSCHES WIRTSCHAFTSFORUM ANDALUSIEN
FORO ECONÓMICO ALEMÁN EN ANDALUCÍA

ANMELDUNGEN: INFO@DW-A.ES
50 € / PERSON
BITTE BIS ZUM 04.12.2023 ANMELDEN

VERABSCHIEDUNG VON KONSUL ARNULF BRAUN

DESPEDIDA DEL CÓNSUL ARNULF BRAUN



NIKOLAUS ABEND

NOCHE DE SAN NICOLÁS

BILANZ BALANCE ECONÓMICO

| CONCEPTO / KONZEPT | IMPORTE / BETRAG |
|--|-------------------|
| INGRESOS / EINKOMMEN | |
| CUOTAS / JAHRESBEITRAGE | 1.050,00 € |
| TOTAL INGRESOS / TOTAL EINNAHMEN | 1.050,00 € |
| GASTOS 2023 / AUSGABEN 2023 | |
| CATERING ASAMBLEA GENERAL / CATERING GENERALVERSAMMLUNG | 176,00 € |
| GASTOS BANCARIOS / BANKGEBÜHREN | 98,59 € |
| TOTAL GASTOS / TOTAL AUSGABEN | 274,59 € |
| SALDO / BILANZ | 775,41 € |
| AYUDA A UCRANIA / UKRAINE HILFE (BILANZ 2022) | 1.200,00 € |
| AYUDA A UCRANIA / UKRAINE HILFE (*) | 1.200,00 € |
| SALDO FINAL AYUDA A UCRANIA / ENDBILANZ UKRAINE HILFE | 0 € |

(*) ALLGEMEINE VERSAMMLUNGSVEREINBARUNG 2023

(*) ACUERDO ASAMBLEA GENERAL 2023

BILANZ BALANCE ECONÓMICO

Saldo bancario / Kontostand 01.01.23: 3.082,18 €

Saldo bancario / Kontostand 31.12.23: 4.603,25 €

Saldo bancario / Kontostand 02.04.24: 4.687,05 €

ANMERKUNGEN

Alle Buchhaltungsunterlagen stehen den Mitgliedern zur Verfügung.

Aufgrund bürokratischen Probleme mit der Bank konnten die Einzugsermächtigungen nicht durchgeführt werden.

Nach Abschluss der Hauptversammlung werden die Mitglieder, die ihren Beitrag noch nicht beglichen haben, eine Mail mit der Angabe der Kontonummer sowie das Formular der Einzugsermächtigung erhalten.

Gemäß der Satzung des Vereins erhalten die Vorstandsposten keine Vergütung.

NOTAS

Todos los documentos contables están a disposición de los socios/as.

Debido a problemas burocráticos con la entidad bancaria no se han podido domiciliar aún las cuotas. Una vez finalizada la Asamblea General, aquellos socios que no hayan podido ponerse al día recibirán un escrito con una petición de pago con el número de cuenta y un documento de domiciliación.

De acuerdo a los estatutos de la entidad los cargos de la junta directiva no reciben remuneración alguna.